МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ - ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

«СОГЛАСОВАНО» Руководитель ОП	«УТВЕРЖДАЮ» Заведующий кафедрой японоведения
_____ Владимирова Д.А.	_____ Пустовойт Е.В..
«26» июня 2019 г.	«26» июня 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Государственный строй изучаемой страны (Японии)

Специальность 45.05.01 Перевод и переводоведение
Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений (японский и английский языки)
Форма подготовки: очная

курс 4, семестр 7
лекционные занятия 36 час.
практические занятия 18 час.
лабораторные занятия 0 час.
в том числе с использованием МАО 0 час.
всего часов аудиторной нагрузки 54 час.
в том числе с использованием МАО 0 час.
самостоятельная работа 27час.
в том числе на подготовку к экзамену 27 час.
контрольные работы не предусмотрены
курсовая работа./ курсовой проект не предусмотрены
экзамен 7 семестр

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования, утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от _____№

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры японоведения, протокол № 11 от 26.06.2019.

Заведующий кафедрой: кандидат исторических наук Пустовойт Е.В...
Составитель: кандидат политических наук, доцент, Пантелеева М.В.

Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:

Протокол от «_____» _____ 20___ г. № _____

Заведующий кафедрой _____ _____

(подпись) (И.О. Фамилия)

ABSTRACT

Specialist's degree in 45.05.01 Direction: Translation and translation studies

Specialization «Linguistic support of military activities (Japanese and English)»

Course title: « The state system of the studied country (Japan)»

Basic part of Block, _3_credits. The total complexity of mastering a discipline is 108 hours, lectures - 36 hours, practical lessons - 18 hours, independent work of student - 27 hours.

Instructor: Panteleeva M.V.

At the beginning of the course a student should be able to:

- ability to apply knowledge in the field of geography, history, political, economic, social and cultural life of the country of the target language, as well as knowledge about the role of the target language in regional and global political processes
- the ability to synthesis, critical thinking, organizing information, analyzing the logic of arguments and statements

Learning outcomes:

- ability to analyze socially significant phenomena and processes, including political and economic ones, world Outlook and philosophical problems, to apply basic principles and methods of humanitarian, social and economic Sciences in solving social and professional problems (OK-1)
- ability to apply knowledge in the field of geography, history, political, economic, social and cultural life of the country of the target language, as well as knowledge about the role of the target language in regional and global political processes (OPK-4)

Course description:

Section 1. Administrative and political reforms after the Meiji restoration (10 hours.)

Section 2. The Taisho Era. Japan on the eve of World war 2 (8 hours.)

Section 3. State structure of Japan after the 2nd World war (18 hours.)

Main course literature:

1. Afonin, The Geography of Japan: scientific reference edition. - Vladivostok: Dalnauka, 2014.-138 p. http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:761154&theme=FEFU
2. Afonin, B. M. Japan - 14: major political developments / B. M. Afonin.// Russia and the Asia Pacific region, 2015, no. 1, Pp. 5-13.
3. Panteleeva M. V. the state system of modern Japan. Tutorial / Panteleeva M. V. – Vladivostok: Publishing house of far Eastern Federal University, 2014. - 136 p. http://lib.dvfu.ru:8080/search/query?term_1
4. Political modernization of Japan and the Republic of Kazakhstan [Electronic resource]: textbook/ N. Zh. Shaimardanova [et al.].— Electron. text data.- Almaty: Kazakh national University. al-Farabi, 2014.— 152 c. - http://www.iprbookshop.ru/58419.html
5. The political system of modern Japan [Electronic resource]: textbook for University students/ P. A. Kolmychek [and others].— Electron. text data.- M.: Aspect Press, 2013.— 384 p. - http://www.iprbookshop.ru/21065.html
6. Streltsov D. V. Japan: political modernization of the Heisei era / D. V. Streltsov. – Moscow: AIRO-XXI. 2013. — 296 p.

Form of final knowledge control: exam 7 semester.

Аннотация к рабочей программе дисциплины
«Государственный строй изучаемой страны (Японии)»

Учебный курс «Государственный строй изучаемой страны (Японии)» предназначен для студентов направления подготовки 45.05.01 «Перевод и переводоведение», профиль «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений» (японский и английский языки).

Дисциплина включена в состав базовой части блока «Дисциплины (модули)» (Обязательные дисциплины).

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов. Учебным планом предусмотрены лекционные занятия (36 часов), практические занятия (18 часов), самостоятельная работа студента (54 часа, в том числе 27 часов на подготовку к экзамену). Дисциплина реализуется на 4 курсе в 7 семестре.

Дисциплина «Государственный строй изучаемой страны (Японии)» основывается на знаниях, умениях и навыках, полученных в результате изучения дисциплин: «Территориально-хозяйственное развитие страны изучаемого языка (Японии)»; «Специальное страноведение Японии».

Цель дисциплины: изучение государственного строя Японии в историческом аспекте, государственных институтов японского общества, деятельности политических партий и профсоюзов.

Задачи дисциплины:

- изучение политических изменений в государственном устройстве Японии после реставрации Мэйдзи;
- получение знаний о значении политических реформ в Японии по завершении 2-ой мировой войны;
- усвоение содержания функционирования основных политических институтов: парламента, кабинета министров, органов местного самоуправления;

- изучение деятельности ведущих политических партий профсоюзных организаций Японии.

Для успешного изучения дисциплины «Государственный строй изучаемой страны (Японии)» у студентов должны быть сформированы следующие предварительные компетенции, сформированные на предыдущем уровне образования:

- способность применять знания в области географии, истории, политической, экономической, социальной и культурной жизни страны изучаемого языка, а также знания о роли страны изучаемого языка в региональных и глобальных политических процессах
- способность к обобщению, критическому осмыслению, систематизации информации, анализу логики рассуждений и высказываний

В результате изучения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие общепрофессиональные и профессиональные компетенции:

Код и формулировка компетенции	**Этапы формирования компетенции**	
ОК-1 способность анализировать социально значимые явления и процессы, в том числе политического и экономического характера, мировоззренческие и философские проблемы, применять основные положения и методы гуманитарных, социальных и	Знает	связь государственного устройства страны с другими дисциплинами, детерминированность государственного устройства страны историческим процессом, культурой и ментальностью японцев; содержание демократических послевоенных реформ, проведенных в стране, изменение роли императора, преобразования в конституционной и избирательной системе, в области образования, муниципального управления создание профсоюзного движения
	Умеет	анализировать социально значимые явления и процессы, экономические и политические причины реформ 90-х гг. 20 в., принципы формирования кабинета министров, особенности создания и функционирования политических

экономических наук при решении социальных и профессиональных задач		партий, изменения в деятельности профсоюзов, применять методы социальных и экономических наук при решении профессиональных задач
	Владеет	способами соотношения деятельности парламента и кабинета министров, центральных органов власти и органов местного самоуправления, деятельности местных собраний и исполнительных органов власти, формирования бюджета административных образований теоретическими основами организации и планирования студенческой научно-исследовательской работы для применения в практической деятельности.
ОПК-4 способность применять знания в области географии, истории, политической, экономической, социальной и культурной жизни страны изучаемого языка, а также знания о роли страны изучаемого языка в региональных и глобальных политических процессах	Знает	основные принципы формирования парламента и кабинета министров, политические термины и понятия, включая название партий, общественных организаций и профсоюзов, административное деление Японии, название периодов формирования современного японского государства, реалий материальной и духовной культуры страны.
	Умеет	ориентироваться в государственном, территориально-административном устройстве страны, использовать знания, полученные в области государственного устройства Японии, в практической работе
	Владеет	способностью применять знания в области политической и социальной жизни и роли страны в региональных и глобальных политических процессах; навыками поиска и идентификации политических терминов, понятий и реалий

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «Государственный строй изучаемой страны (Японии)» применяются методы активного/интерактивного обучения: круглый стол (дискуссия, выступления), лекция-визуализация.

I .СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

ЛЕКЦИИ 36 часов (7 семестр)

Раздел I. Административные и политические реформы после реставрации Мэйдзи (10/0час.)

Тема 1. Преобразования эпохи Мэйдзи (6 /0час.).

Административная реформа, образование префектур. Отмена сословий, введение принципа разделения властей, аграрная реформа. Русско-японский договор 1875 года.

Образование Общества патриотов. Императорский указ об открытии парламента. Образование Либеральной партии Японии. Создание института пэров и введение аристократических титулов. Подготовка японской конституции. Обнародование и значение конституции.

Первые парламентские выборы. Создание Парламента, его структура. Отмена Ансэйских договоров.

Тема 2. Государственное устройство Японии в начале 20 в. (4 /0час.)

Закон о выборах 1900 г., реформа системы образования. Роль совета старейшин, гэнро. Создание партии Сэйюкай, Добровольного общества рабочих(Сёкко гиюкай), Конституционной партии, Социал-демократической партии (Сякай минсюто). Русско-японская война.

Раздел II. Эпоха Тайсё. Япония накануне 2-ой Мировой войны (8/0час.).

Тема 1. Эпоха Тайсё (3/0час.)

Участие Японии в первой мировой войне. Демократия Тайсё. Интервенция на советском Дальнем Востоке и Сибири, Закон о выборах 1925 г. Восстановление дипломатических отношений между и Японией.

Тема 2. Япония накануне 2-ой Мировой войны. (3 /0час.)

Членство Японии в Лиге Наций. Антикоминтерновский пакт Японии и Германии. Офицерские мятежи в Токио. Сущность доктрины «кокутай»,

проведение в ее жизнь политики. Запрещение деятельности политических партий.

Тема 3. Участие Японии во 2-ой Мировой войне (2 /0час.)

Вступление Японии во 2-ую Мировую войну. Прекращение боевых действий и подписание акта капитуляции. Оккупация Японии.

Раздел III. Государственное устройство Японии после 2-ой Мировой войны (18/0час.)

Тема 1. Экономические и политические преобразования в стране после капитуляции (4 /0час.)

Роспуск дзайбацу. Возобновление деятельности политических партий.

Принятие закона о выборах. Сохранение института императорской власти.

Принятие конституции Японии и Закона о местном самоуправлении.

Создание ведущих предпринимательских организаций. План Макартура.

Тема 2. Демократические преобразования в послевоенной Японии. (6 /0час.)

Образование Либеральной партии, Генерального Совета профсоюзов. Подписание Сан-Франциского мирного договора. Окончание оккупации. Создание сил самообороны. Образование Либерально-демократической партии Японии. Проблема подписания Советско-японского мирного договора.

Профсоюзное движение. Создание Социалистическая партия Японии. Понятие «системы 1955 г.». Создание партии Комэйто.

Тема 3. Государственный строй современной Японии (8/0час)

Роль Либерально-демократической партии в процессе принятия политических решений. Участие ЛДП в законодательной деятельности и работе парламента. Деятельность основных политических партии Японии.

Экономика страны в 80-е гг., ее последствия. Поражение ЛДП на выборах. Деятельность кабинета М. Хосокава. Многопартийная система 90-х гг.

Место парламента в системе государственной власти. Структура японского парламента. Комиссии и комитеты. Принципы работы высшего

законодательного органа страны. Парламентская тактика партий. Сессии парламента и процедура принятия законов. Изменения в законе о выборах. Центральный бюрократический аппарат в системе власти современной Японии. Структура кабинета министров. Реформы кабинета Дз. Коидзуми. Деятельность муниципальных органов власти.

II. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Практические занятия (18 час.)

7 семестр

Занятие 1. Изменение социально-политической ситуации в стране после революции Мэйдзи (2 час).

1. Демократические преобразования Мэйдзи.
2. Обнародование и значение конституции. Закон о выборах.
3. Первые парламентские выборы. Парламент, его структура и функции.

Занятие 2. Япония на рубеже 20-го вв. (2 час)

1. Колониальная политика Японии в конце 19 в.
2. Создание Сэйюкай. Закон о выборах 1900 г. Реформа системы образования.
3. Русско-японская война, Портсмутский мирный договор. Создание политических партий.

Занятие 3.Эпоха Тайсё (2 час.).

1. Участие Японии в первой мировой войне.
2. Интервенция на советском Дальнем Востоке и Сибири.
3. Закон о выборах 1925 г.

Занятие 4. Участие Японии во 2-мировой войне (2 час).

1. Вступление Японии во 2-ую Мировую войну.
2. Капитуляции Японии.

Занятие 5. Демократические реформы в государственном устройстве послевоенной Японии (2 час.)

1. Возобновление деятельности политических партий
2. Сохранение института императорской власти
3. Принятие закона о выборах. Послевоенная Конституция.

Занятие 7. Создание системы 1955 г. (2 час.)

1. Образование Либерально-демократической партии Японии
2. Деятельность основных политических партий Японии.
3. Профсоюзное движение

Занятие 8. Государственное устройство современной Японии (2 час.).

1. Структура и роль Парламента в системе государственной власти.
2. Структура и роль кабинета министров.
3. Органы местного самоуправления.

Занятие 9. Политические преобразования в 1990-х -в начале 2000 гг. (2 час.)

1. Завершение «системы 1955 г.». Политическая ситуация в 1990-х гг.
2. Реформы кабинета Коидзуми Дзюнъитиро
3. Правление ДПЯ. Возвращение ЛДП к власти.

III. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Государственный строй изучаемой страны (Японии)» представлено в Приложении 1 и включает в себя:

план-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине, в том числе примерные нормы времени на выполнение по каждому заданию;

характеристику заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению;

требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы;

критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

IV. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Оценочные средства	
		текущий контроль	промежуточная аттестация
1	Государственные и политические формы после реставрации Мэйдзи	Тест (ПР-1)	Вопросы к экзамену (7 семестр) № 1-3
2	Внешняя и внутренняя политика Японии на рубеже 19-20 вв.	Тест (ПР-1); доклад, сообщение (УО-3)	Вопросы к экзамену (7 семестр) № 4-6
3	Участие Японии в 1-ой мировой войне. Внутриполитическая ситуация накануне 2-ой мировой войны	Тест (ПР-1); доклад, сообщение (УО-3)	Вопросы к экзамену (7 семестр) № 7-19
4	Демократические реформы в послевоенной Японии	Тест (ПР-1); доклад, сообщение (УО-3)	Вопросы к экзамену (7 семестр) № 10-12
5	Государственное и политическое устройство послевоенной Японии. Сущность «системы 1955 г.»	Тест (ПР-1)	Вопросы к экзамену (7 семестр) № 13-15
6	Изменения в политической системе Японии в 1990-х гг.	Тест (ПР-1); доклад, сообщение (УО-3)	Вопросы к экзамену (7 семестр) № 16-17
7	Государственные и политические институты современной Японии	Тест (ПР-1); доклад, сообщение (УО-3)	Вопросы к экзамену (7 семестр) № 18-19

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, представлены в Приложении 2.

V.СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература

1. Афонин, Б. М. География Японии: научно-справочное издание / Б.М. Афонин. - Владивосток: Дальнаука, 2014. - 138 с. http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:761154&theme=FEFU

2. Афонин, Б. М. Япония - 14: основные политические события года / Б.М. Афонин.// Россия и АТР, 2015, № 1, С. 5-13.

3. Пантелеева М.В. Государственный строй современной Японии. Учебное пособие / Пантелеева М.В. – Владивосток: Издательский дом ДВФУ, 2014. – 136 с. http://lib.dvfu.ru:8080/search/query?term_1

4. Политическая модернизация Японии и Республики Казахстан [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Н.Ж. Шаймарданова [и др.].— Электрон. текстовые данные.— Алматы: Казахский национальный университет им. аль-Фараби, 2014.— 152 с. - http://www.iprbookshop.ru/58419.html

5. Политическая система современной Японии [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов вузов/ П.А. Калмычек [и др.].— Электрон. текстовые данные.— М.: Аспект Пресс, 2013.— 384 с. - http://www.iprbookshop.ru/21065.html

6. Стрельцов Д.В. Япония: политическая модернизация эпохи Хэйсэй / Д.В.Стрельцов. – М.: АИРО-XXI. 2013 – 296 с.

Дополнительная литература

1. Державин, И. К. Сока-гаккай – Комэйто. Религиозно-политическое движение послевоенной Японии / И.К. Державин. - М. : Наука,1972. - 167 с. http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:83080&theme=FEFU

2. Кужель, Ю. Л.. Страноведение – ОАЭ, Япония, Китай. Учебное пособие / Ю.Л. Кужель, Т.Т. Христов, А.О. Яворская. – М. : Книгодел; МАТГР, 2007, С. 75 – 158. http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=IPRbooks:IPRbooks-3774&theme=FEFU

3. Маркарьян, С. Б. Праздники в Японии. Обычаи, обряды, социальные функции / С.Б. Маркарьян, Э.В. Молодякова. - М. : Наука, 1990. - 248 с. http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:255214&theme=FEFU

4. Романова, Н. П. Деловой этикет на Востоке: Настольная книга бизнесмена: учебное пособие / Н.П. Романова, В.В. Багин, И.В. Романова. - М: Восток-Запад, 2005. - 296 с. http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:236776&theme=FEFU

5. Синто – путь японских богов. В 2 т.: Т 2. - Спб. : Гиперион, 2002. - 496 с. http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:98900&theme=FEFU

6. Тимонина, И. Л. Япония: региональная экономика и политика / И.Л. Тимонина. - М. : Изд-во РАН.Ин-т востоковедения, 2002.- 379 с. http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:3089&theme=FEFU

7. Япония : региональная структура экономики. - М. : Наука, 1987. – 222 с. http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:115524&theme=FEFU

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. Административное деление Японии. Интерактивная карта.

https://ru.wikipedia.org/wiki/

2. Канет министров Японии. - https://ru.wikipedia.org/wiki

3. Парламент Японии https://ria.ru/organization_Parlament_JAponii/

4. Рейтинг префектур Японии. Социально-экономическая статистика: база данных. - http://jp.ecodb.net/area/

VI. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

При изучении данной дисциплины студентам следует, прежде всего, усвоить значимость демократических преобразований, произошедших в государственном устройстве постмэйдзийской Японии: введение принципа разделения властей, образование партий, принятие конституции, закона о выборах, создание парламента, устройство кабинета министров, реформы в административном устройстве страны, в области образования. Необходимо обратить внимание на внутреннюю и внешнюю политику правительства, функционирование государственного аппарата, деятельности парламента. Важно усвоить причины вступления Японии в 1-ую и 2-ую Мировые войны и их результаты для страны с целью понимания ситуации в стране в 30-е гг. и политических перемен в послевоенной Японии.

В процессе обучения студенты получают знания о функционировании кабинета министров, высшего законодательного органа страны, политических партий, органов местного самоуправления, их взаимодействия с центральными органами власти. Следует усвоить отличие конституционных норм, избирательного права и деятельности государственных институтов страны в эпоху Мэйдзи и послевоенный период с целью понимания государственного устройства и политической ситуации современной Японии.

Для освоения дисциплины необходимо повторять и систематизировать знания, полученные ранее, уметь излагать изученный

материал своими словами. Целесообразно с изучением теоретического материала последовательно овладевать понятийным аппаратом дисциплины, ключевой терминологией на русском и японском языке. При работе с научной, периодической литературой, статистическими данными по изучаемой дисциплине желательно соотносить базовые (теоретические) знания и информацию о политической ситуацией в стране, предполагающую постоянные обновления и дополнения. Не стоит использовать рефераты и курсовые, помещенные в интернете. При сборе информации предпочтительны первичные источники: статистические ресурсы, официальные сайты местных органов самоуправления, авторитетные новостные ресурсы, а также научная и публицистическая литература.

Методические указания по работе с источниками

Содержание курса предполагает ознакомление с разнообразными аспектами государственного устройства, политической, социально-экономической жизни японцев, структура источников информации при самостоятельной подготовке по большинству тем включает как использование учебников, учебных пособий, монографий, интернет-источников: http://ru.wikipedia.org/wiki, http://ria.ru/, так и фактологического материала новостных программ, включая общение с носителями культуры. Целесообразно использовать периодические издания, в частности публикации в научном журнале «Россия и АТР»

VII. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина может реализована в следующих аудиториях, расположенных по адресу Приморский край, г. Владивосток, Фрунзенский р-н, Русский Остров, Аякс, д. 10, кор. D:

аудитории D737, D808, D809, D812 (Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U , Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA

LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; Компьютерный класс; Рабочее место: Компьютеры (Твердотельный диск - объемом 128 ГБ; Жесткий диск - объем 1000 ГБ; Форм-фактор – Tower); комплектуется клавиатурой, мышью. Монитором AOC i2757Fm; комплектом шнуров эл. питания) Модель - M93p 1; Лингафонный класс, компьютеры оснащены программным комплексом Sanako study 1200);

Приложение 1

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ - ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Государственный строй изучаемой страны (Японии **)**

Специальность 45.05.01 Перевод и переводоведение

Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений (японский и английский языки)

Форма подготовки: очная

Владивосток

2018

План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине «Государственный строй изучаемой страны (Японии)»

№ п/п	Дата/сроки выполнения	Вид самостоятельной работы	Примерные нормы времени на выполнение	Форма контроля
1	3-я неделя 7-го семестра	Подготовка к тесту по теме: Реформы в государственной и политической системе Японии после реставрации Мэйдзи.	3час.	текущий контроль
2	6-я неделя 7-го семестра	Подготовка к докладу, сообщению по теме: Демократия Тайсё. Япония накануне 2-ой Мировой войны	2 час.	текущий контроль
3	9-11-я неделя 7-го семестра	Подготовка к тесту по теме: Демократические реформы в послевоенной Японии	3 час.	текущий контроль
4	12-14-я недели 7-го семестра	Подготовка к докладу, сообщению по теме: Послевоенные преобразования в государственном строе Японии, « система 1955 г.»	3 час.	текущий контроль
5	15-16-я недели 7-го семестра	Подготовка к тесту по теме: Экономика страны в 80-е гг. и изменения в государственной и политической структуре страны.	3 час.	текущий контроль
6	17-я недели 7-го семестра	Подготовка к докладу, сообщению по теме: Завершение « системы 1955 г.». Политическая ситуация в стране в 90-е	4 час.	текущий контроль

		гг..		
7	18-я неделя 7-го семестра	Подготовка к тесту по теме: Институты государственной и политической системы современной Японии	3 час.	текущий контроль

Задания для самостоятельного выполнения

Самостоятельная работа студентов состоит из подготовки к практическим занятиям, работы над рекомендованной литературой, написания докладов по теме семинарского занятия, подготовки презентаций, решения задач и включает:

1. Самостоятельный поиск источников информации по изучаемым темам.
2. Анализ научной, периодической литературы, публицистической, социологической информации по изучаемой дисциплине. По проработанному материалу должен быть подготовлен доклад, сообщение по темам, вынесенным на семинарские занятия:

Методические указания по работе с источниками

Содержание курса предполагает ознакомление с разнообразными аспектами государственного устройства, политической, социально-экономической жизни японцев, структура источников информации при самостоятельной подготовке по большинству тем включает как использование учебников, учебных пособий, монографий, интернет-источников: http://ru.wikipedia.org/wiki, http://ria.ru/, так и фактологического материала новостных программ, включая общение с носителями культуры. Целесообразно использовать периодические издания, в частности публикации в научном журнале «Россия и АТР»

Методические указания по подготовке рефератов и докладов.

Подготовка докладов предполагает интерактивную работу аудитории. На семинарах студенты должны научиться выступать в роли докладчиков и оппонентов, владеть умениями и навыками постановки и решения интеллектуальных проблем и задач, доказательства и опровержения , отставания своей точки зрения, демонстрации достигнутого уровня теоретической подготовки. Семинарские занятия являются гибкой формой обучения предполагающей наряду с направляющей ролью преподавателя интенсивную самостоятельную работу будущих специалистов. Семинар связан со всеми видами учебной работы, и прежде всего с лекционным преподаванием и самостоятельными занятиями студентов. Поэтому эффективность семинара во многом зависит от качества лекций и самоподготовки студентов. Как правило, семинарские занятия целесообразно проводить в форме дискуссий, организуемых и руководимых преподавателем. Во время практического занятия преподаватель отслеживает ход работы, уточняет информацию, вносит правки, студенты задают уточняющие вопросы, делают дополнения. Устное сообщение по предложенным темам предполагает возможность активного обмена данными и мнениями в формате свободной дискуссии, организуется развернутая беседа с ответами на вопросы преподавателя и аудитории.

На семинарах отрабатываются важнейшие темы и разделы учебной программы. Широко распространенно также обсуждение рефератов или докладов, подготовленных студентами. Как правило, темы докладов и рефератов определяются преподавателями с учетом индивидуальных особенностей и уровня подготовленности студентов. Студентам иногда самим предоставляется право выдвигать на семинарские занятия интересующие их темы.

На семинарские занятия выносятся узловые темы курса, усвоение которых определяет качество профессиональной подготовки, вопросы, наиболее трудные для понимания и усвоения. Проработку таких тем лучше

проводить не условиях индивидуальной, а коллективной работы, обеспечивающей активное участие каждого студента.

Эффективной формой работы является написание рефератов. Работа над нами преследует следующие цели:

- Развитие мышления студентов (умение анализировать, сопоставлять и обобщать различные точки зрения и конкретный материал, умение делать выводы).
- Расширение общего кругозора студентов и углубление знаний в данной области.
- Формирование умений реферирования.
- Формирование базисных умений научной работы: исследовательские методы, самостоятельное нахождение научного материала в библиографических отделах, с помощью справочников и проч., составление списка использованной литературы, оформление ссылок и т.д.
- Оформление основами научной письменной речи.

Основные требования к содержанию реферата

Студент должен использовать только те материалы (научные статьи, монографии, пособия), которые имеют прямое отношение к избранной им теме. Не допускаются отстраненные рассуждения, не связанные с анализируемой проблемой. Содержание реферата должно быть конкретным, исследоваться должна только одна проблема (допускается несколько, только если они взаимосвязаны). Студенту необходимо строго придерживаться логики изложения (начать с определения и анализа понятий, перейти к постановке проблемы, проанализировать пути ее решения и сделать соответствующие выводы). Реферат должен заканчиваться выведением выводов по теме.

По своей структуре реферат состоит из:

1.Титульного листа*;*

2.Введения, где студент формулирует проблему, подлежащую анализу и исследованию;

3.Основного текста, в котором последовательно раскрывается избранная тема. В отличие от курсовой работы, основной текст реферата предполагает разделение на 2-3 параграфа без выделения глав. При необходимости текст реферата может дополняться иллюстрациями, таблицами, графиками, но ими не следует "перегружать" текст;

4.Заключения, где студент формулирует выводы, сделанные на основе основного текста.

5.Списка использованной литературы. В данном списке называются как те источники, на которые ссылается студент при подготовке реферата, так и иные, которые были изучены им при подготовке реферата.

Объем реферата составляет 10-15 страниц машинописного текста, но в любом случае не должен превышать 15 страниц. Интервал – 1,5, размер шрифта – 14, поля: левое — 3см, правое — 1,5 см, верхнее и нижнее — 1,5см. Страницы должны быть пронумерованы. Абзацный отступ от начала строки равен 1,25 см.

Тематика рефератов

1. Преобразования в Японии после реставрации Мэйдзи.
2. Конституция Мэйдзи. Создание политических партий.
3. . Закон о выборах. Первые парламентские выборы.
4. Создание Парламента, его структура и функции.
5. Государственно-административное устройство постмэйдзийской Японии.
6. Русско-японская война.
7. Участие Японии в первой мировой войне, интервенция на советском Дальнем Востоке и Сибири.
8. Вступление Японии во вторую мировую войну, акт о капитуляции.
9. Послевоенные реформы в Японии, возобновление деятельности политических партий

10.Принятие закона о выборах. Послевоенная Конституция.

11.Сан-Франциский мирный договор.

12.Характеристика основных политических партий Японии.

13.Структура и роль Парламента Японии.

14.Кабинет министров.

15.Местное самоуправление.

Критерии оценки реферата, устного доклада:

- 100-86 баллов выставляется студенту, если студент выразил своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировал его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно
- 85-76 - баллов - работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы
- 75-61 балл – студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы
- 60-50 баллов - если работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы

Приложение 2

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ - ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине «Государственный строй изучаемой страны (Японии)»

Специальность 45.05.01 Перевод и переводоведение
Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений (японский и английский языки)
Форма подготовки: очная

Владивосток
2018

Паспорт
фонда оценочных средств
по дисциплине «Государственный строй изучаемой страны (Японии)»

Код и формулировка компетенции	**Этапы формирования компетенции**	
ОК 1 способность анализировать социально значимые явления и процессы, в том числе политического и экономического характера, мировоззренческие и философские проблемы, применять основные положения и методы гуманитарных, социальных и экономических наук при решении социальных и профессиональных задач	Знает	связь государственного устройства страны с другими дисциплинами, детерминированность государственного устройства страны историческим процессом, культурой и ментальностью японцев; содержание демократических послевоенных реформ, проведенных в стране, изменение роли императора, преобразования в конституционной и избирательной системе, в области образования, муниципального управления создание профсоюзного движения
	Умеет	анализировать социально значимые явления и процессы, экономические и политические причины реформ 90-х гг. 20 в., принципы формирования кабинета министров, особенности создания и функционирования политических партий, изменения в деятельности профсоюзов, применять методы социальных и экономических наук при решении профессиональных задач
	Владеет	способами соотношения деятельности парламента и кабинета министров, центральных органов власти и органов местного самоуправления, деятельности местных собраний и исполнительных органов власти, формирования бюджета административных образований теоретическими основами организации и планирования студенческой научно-исследовательской работы для применения в практической деятельности.
ОПК 4 способность применять знания в области географии, истории, политической, экономической, социальной и культурной жизни страны изучаемого	Знает	основные принципы формирования парламента и кабинета министров, политические термины и понятия, включая название партий, общественных организаций и профсоюзов, административное деление Японии, название периодов формирования современного японского государства, реалий материальной и духовной культуры страны.
	Умеет	ориентироваться в государственном, территориально-административном устройстве

языка, а также знания о роли страны изучаемого языка в региональных и глобальных политических процессах		страны, использовать знания, полученные в области государственного устройства Японии, в практической работе
	Владеет	способностью применять знания в области политической и социальной жизни и роли страны в региональных и глобальных политических процессах навыками поиска и идентификации политических терминов, понятий и реалий

КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Оценочные средства	
		текущий контроль	промежуточная аттестация
1	Государственные и политические формы после реставрации Мэйдзи	Тест (ПР-1)	Вопросы к экзамену (7 семестр) № 1-3
2	Внешняя и внутренняя политика Японии на рубеже 19-20 вв.	Тест (ПР-1); доклад, сообщение (УО-3)	Вопросы к экзамену (7 семестр) № 4-6
3	Участие Японии в 1-ой мировой войне. Внутриполитическая ситуация накануне 2-ой мировой войны	Тест (ПР-1); доклад, сообщение (УО-3)	Вопросы к экзамену (7 семестр) № 7-19
4	Демократические реформы в послевоенной Японии	Тест (ПР-1); доклад, сообщение (УО-3)	Вопросы к экзамену (7 семестр) № 10-12
5	Государственное и политическое устройство послевоенной Японии. Сущность «системы 1955 г.»	Тест (ПР-1)	Вопросы к экзамену (7 семестр) № 13-15

6	Изменения в политической системе Японии в 1990-х гг.	Тест (ПР-1); доклад, сообщение (УО-3)	Вопросы к экзамену (7 семестр) № 16-17
7	Государственные и политические институты современной Японии	Тест (ПР-1); доклад, сообщение (УО-3)	Вопросы к экзамену (7 семестр) № 18-19

Шкала оценивания уровня сформированности компетенций

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенций		критерии	показатели	оценочные средства
ОК 1 способность анализировать социально значимые явления и процессы, в том числе политического и экономического характера, мировоззренческие и философские проблемы, применять основные положения и методы гуманитарных, социальных и экономических наук при решении социальных и профессиональных задач	знает (пороговый уровень)	связь государственного устройства страны с другими дисциплинами, детерминированность государственного устройства страны историческим процессом, культурой и ментальностью японцев; содержание демократических послевоенных реформ, проведенных в стране, изменение роли императора, преобразования в конституционной и избирательной системе, в области образования, муниципального управления создание профсоюзного движения	знание связи государственного устройства страны с другими дисциплинами, детерминированности государственного устройства страны историческим процессом, культурой и ментальностью японцев; содержание демократических послевоенных реформ, проведенных в стране, изменение роли императора, преобразования в конституционной и избирательной системе, в области образования, муниципального управления создание профсоюзного движения	способность выявления связи государственного устройства страны с другими дисциплинами, детерминированности государственного устройства страны историческим процессом, культурой и ментальностью японцев; содержание демократических послевоенных реформ, проведенных в стране, изменение роли императора, преобразования в конституционной и избирательной системе, в области образования, муниципального управления создание профсоюзного движения	Тест (ПР-1), Доклад (УО-3)
	умеет (продвинутый)	анализировать социально значимые явления и процессы, экономические и политические причины реформ 90-х гг. 20 в., принципы формирования кабинета министров, особенности создания и функционирования	умение анализировать социально значимые явления и процессы, экономические и политические причины реформ 90-х гг. 20 в., принципы формирования	способность к анализу социально значимые явления и процессы, экономические и политические причины реформ 90-х гг. 20 в., принципы формирования	Тест (ПР-1), Доклад (УО-3)

		политических партий, изменения в деятельности профсоюзов, применять методы социальных и экономических наук при решении профессиональных задач	кабинета министров, особенности создания и функционирования политических партий, изменения в деятельности профсоюзов, применять методы социальных и экономических наук при решении профессиональных задач	кабинета министров, особенности создания и функционирования политических партий, изменения в деятельности профсоюзов, применять методы социальных и экономических наук при решении профессиональных задач	
	владеет (высокий)	способами соотношения деятельности парламента и кабинета министров, центральных органов власти и органов местного самоуправления, деятельности местных собраний и исполнительных органов власти, формирования бюджета административных образований теоретическими основами организации и планирования студенческой научно-исследовательской работы для применения в практической деятельности.	владение способами соотношения деятельности парламента и кабинета министров, центральных органов власти и органов местного самоуправления, деятельности местных собраний и исполнительных органов власти, формирования бюджета административных образований теоретическими основами организации и планирования студенческой научно-исследовательской работы для применения в практической деятельности.	способность выявлять принципы соотношения деятельности парламента и кабинета министров, центральных органов власти и органов местного самоуправления, деятельности местных собраний и исполнительных органов власти, формирования бюджета административных образований, организовать и планировать студенческую научно-исследовательскую работу для применения в практической деятельности.	Тест (ПР-1), Доклад (УО-3)
ОПК 4 способность применять знания в области географии, истории, политической, экономической, социальной и культурной жизни страны изучаемого языка, а также	знает (пороговый уровень)	основные принципы формирования парламента и кабинета министров, политические термины и понятия, включая название партий, общественных организаций и профсоюзов, административное деление Японии, название периодов	знание основных принципов формирования парламента и кабинета министров, политические термины и понятия, включая название партий, общественных организаций и профсоюзов,	способность выявлять основные принципы формирования парламента и кабинета министров, использовать политические термины и понятия, включая название партий,	Тест (ПР-1), Доклад (УО-3)

знания о роли страны изучаемого языка в региональных и глобальных политических процессах		формирования современного японского государства, реалий материальной и духовной культуры страны.	административное деление Японии, название периодов формирования современного японского государства, реалий материальной и духовной культуры страны.	общественных организаций и профсоюзов, административного деления Японии, название периодов формирования современного японского государства, реалий материальной и духовной культуры страны.	
	умеет (продвинутый)	ориентироваться в государственном, территориально-административном устройстве страны, использовать знания, полученные в области государственного устройства Японии, в практической работе	умение ориентироваться в государственном, территориально-административном устройстве страны, использовать знания, полученные в области государственного устройства Японии, в практической работе	способность ориентироваться в государственном, территориально-административном устройстве страны, использовать знания, полученные в области государственного устройства Японии, в практической работе	Тест (ПР-1), Доклад (УО-3)
	владеет (высокий)	способностью применять знания в области политической и социальной жизни и роли страны в региональных и глобальных политических процессах навыками поиска и идентификации политических терминов, понятий и реалий	умение применять знания в области политической и социальной жизни и роли страны в региональных и глобальных политических процессах навыками поиска и идентификации политических терминов, понятий и реалий	владеет навыками применять знания в области политической и социальной жизни и роли страны в региональных и глобальных политических процессах навыками поиска и идентификации политических терминов, понятий и реалий	Тест (ПР-1), Доклад (УО-3)

Текущая аттестация студентов. Текущая аттестация студентов по дисциплине «Государственный строй изучаемой страны (Японии)» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине «Государственный строй

Японии» проводится в форме контрольных мероприятий (тестирования, доклада, сообщения) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущими преподавателями. При этом рейтинговая система позволяет студентам получить экзаменационные оценки в конце 7-го семестра по итогам текущих контрольных мероприятий.

Объектами оценивания выступают:

- степень усвоения теоретических знаний;
- уровень овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;
- результаты самостоятельной работы.

Критерии оценки (устного доклада, сообщения):

- 100-86 баллов выставляется студенту, если студент выразил своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировал его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения, информация нормативно-правового характера. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно
- 85-76 - баллов - работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы
- 75-61 балл – студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по

рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы

- 60-50 баллов - если работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы.

Промежуточная аттестация студентов.

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Государственный строй изучаемой страны (Японии)» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной. Для студентов, не аттестованных по результатам рейтинговой системы, предлагается подготовка к экзамену – устному опросу в форме ответов на вопросы экзаменационных билетов:

ВОПРОСЫ К ЭКЗАМЕНУ

1. Государственно-административные реформы в эпоху Мэйдзи.
2. Создание политических партий.
3. Конституция Мэйдзи.
4. Закон о выборах.
5. Первые парламентские выборы.
6. Создание парламента Мэйдзи, его структура и функции.
7. Русско-японская война.
8. Создание политических партий.
9. Участие Японии в первой мировой войне, интервенция на советском Дальнем Востоке и Сибири.
10. Вступление Японии во вторую мировую войну, акт о капитуляции.
11. Роспуск дзайбацу, возобновление деятельности политических партий
12. Принятие закона о выборах.

13.Послевоенная Конституция.

14.Сан-Франциский мирный договор.

15. Образование Либерально-демократической партии Японии

16.Проблема подписания Советско-японского мирного договора.

17.Роль императора в политической системе страны.

18. Основные политические партии современной Японии.

19.Парламент современной Японии.

Критерии выставления оценки студенту на экзамене по дисциплине «Государственный строй Японии»:

Баллы (рейтинговой оценки)	**Оценка экзамена** (стандартная)	**Требования к сформированным компетенциям**
86-100	*«отлично»*	Оценка «отлично» выставляется студенту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, использует в ответе материал монографической литературы, правильно обосновывает принятое решение, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач; способен свободно применять знание основных политических, социально-экономических характеристик Японии; безошибочно владеет понятийным аппаратом японоведческих политических исследований.
76-85	*«хорошо»*	Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения; способен уверенно применять знание основных политических, социально-экономических характеристик Японии; в достаточной степени владеет понятийным аппаратом японоведческих политических исследований.
61-75	*«удовлетворительно»*	Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ; способен с низкой степенью уверенности применять знание основных политических,

		социально-экономических характеристик Японии; испытывает затруднения в овладении понятийным аппаратом японоведческих политических исследований
менее 61	*«неудовлетворительно»*	Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы. Как правило, оценка «неудовлетворительно» ставится студентам, которые не могут продолжить обучение без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине; не способны применять знание основных политических, социально-экономических характеристик Японии; не владеют понятийным аппаратом японоведческих политических исследований